

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

Health System Accountability and Performance Division Performance Improvement and Compliance Branch

Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité Sudbury Service Area Office 159 Cedar Street Suite 403 SUDBURY ON P3E 6A5 Telephone: (705) 564-3130 Facsimile: (705) 564-3133 Bureau régional de services de Sudbury 159 rue Cedar Bureau 403 SUDBURY ON P3E 6A5 Téléphone: (705) 564-3130 Télécopieur: (705) 564-3133

# Public Copy/Copie du public

	Inspection No /	Log # /	Type of Inspection /
	No de l'inspection	Registre no	Genre d'inspection
Dec 2, 2015	2015_336620_0006	011633-15	Complaint

#### Licensee/Titulaire de permis

ST. JOSEPH'S GENERAL HOSPITAL ELLIOT LAKE 70 Spine Road ELLIOT LAKE ON P5A 1X2

#### Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

ST. JOSEPH'S MANOR 70 SPINE ROAD ELLIOT LAKE ON P5A 1X2

## Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

ALAIN PLANTE (620)

Inspection Summary/Résumé de l'inspection



Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

The purpose of this inspection was to conduct a Complaint inspection.

This inspection was conducted on the following date(s): October 13, 2015; October 14, 2015; October 15, 2015; October 16, 2015.

This inspection is being conducted as a result of a complaint submitted to the Ministry of Health and Long Term Care on June 01, 2015, related to 24 hour nursing care.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the Administrator/Director of Care, Assistant Director of Care (ADOC), one Registered Nurse (RN), one Registered Practical Nurses (RPN), and three Personal Support Workers (PSW).

The following Inspection Protocols were used during this inspection: Sufficient Staffing

During the course of this inspection, Non-Compliances were issued.

2 WN(s) 0 VPC(s) 2 CO(s) 0 DR(s) 0 WAO(s)



Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES				
Legend	Legendé			
<ul> <li>WN – Written Notification</li> <li>VPC – Voluntary Plan of Correction</li> <li>DR – Director Referral</li> <li>CO – Compliance Order</li> <li>WAO – Work and Activity Order</li> </ul>	WN – Avis écrit VPC – Plan de redressement volontaire DR – Aiguillage au directeur CO – Ordre de conformité WAO – Ordres : travaux et activités			
Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (a requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA).	Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.			
The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.	Ce qui suit constitue un avis écrit de non- respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.			

WN #1: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 8. Nursing and personal support services

Specifically failed to comply with the following:

s. 8. (3) Every licensee of a long-term care home shall ensure that at least one registered nurse who is both an employee of the licensee and a member of the regular nursing staff of the home is on duty and present in the home at all times, except as provided for in the regulations. 2007, c. 8, s. 8 (3).

Findings/Faits saillants :



Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

1. The licensee has failed to ensure that there was at least one registered nurse who is an employee of the licensee and a member of the regular nursing staff on duty and present at all times.

An anonymous caller issued a complaint that alleged insufficient staffing; specifically that there was no RN within the home.

A record review of the RN coverage within the home revealed that there was no RN present for 21 days of an 83 day period (July 21, 2015 to October 11, 2015).

An interview with a staff member revealed that on many occasions there is no RN present in the home during a day shift.

An interview with the ADOC regarding the process for replacing an RN revealed that the process was to call the part-time RN first. If the part-time RN was unavailable the full time RNs would then be contacted. The ADOC then stated that if no RNs were available an RPN would be contacted to fill the role of the RN. The Administrator agreed that this process was occurring.

An interview with the Administrator revealed that in the month of July, when RN coverage was lacking 33 per cent of the time, no attempt was made by the home to hire or fill the role with more staff. The Administrator further stated that they were not actively seeking to hire any additional RNs. The Administrator acknowledges that the licensee is non-compliant, and was aware that every licensee of a long-term care home is required to ensure that at least one RN is on duty and present in the home at all times.

The scope of this issue is isolated; there is ongoing non-compliance with an existing VPC having been issued during a Resident Quality Inspection (2014\_256196\_0001) in January of 2014. The severity is determined to be a level three, as not having at least one RN on duty and present in the home at all times has the potential to negatively affect the health, safety and well-being of the residents within the home. [s. 8. (3)]

#### Additional Required Actions:

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".



Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

WN #2: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 31. Nursing and personal support services

Specifically failed to comply with the following:

s. 31. (3) The staffing plan must,

(a) provide for a staffing mix that is consistent with residents' assessed care and safety needs and that meets the requirements set out in the Act and this Regulation; O. Reg. 79/10, s. 31 (3).

(b) set out the organization and scheduling of staff shifts; O. Reg. 79/10, s. 31 (3).
(c) promote continuity of care by minimizing the number of different staff members who provide nursing and personal support services to each resident; O. Reg. 79/10, s. 31 (3).

(d) include a back-up plan for nursing and personal care staffing that addresses situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, cannot come to work; and O. Reg. 79/10, s. 31 (3).

(e) be evaluated and updated at least annually in accordance with evidence-based practices and, if there are none, in accordance with prevailing practices. O. Reg. 79/10, s. 31 (3).

Findings/Faits saillants :





Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007 Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

1. The licensee has failed to ensure that the written staffing plan included a back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff could not come to work, including 24/7 RN coverage.

An interview with the Administrator revealed that there was no 24 hour RN coverage for 21 of 83 days. The Administrator further noted that there was no written back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, could not come to work.

An interview with the ADOC regarding the process for replacing an RN revealed that the process was to call the part-time RN first. If the part-time RN was unavailable, the full time RNs would be contacted. The ADOC then stated that if no RNs were available an RPN would be contacted to fill the role of the RN. This was further confirmed by the Administrator who agreed that this was the process. The Administrator was unable to provide supporting documentation that described this staffing process.

A record review of the home's staffing plan titled, "FIN 10-e-05" revealed that there was no documented back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, cannot come to work.

The scope of this issue is pattern; there is ongoing non-compliance with an existing VPC having been issued during a Resident Quality Inspection (2014\_256196\_0001) in January of 2014. The severity is determined to be minimal harm or potential for actual harm. Having no back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, could not come to work, has the potential to negatively affect the health, safety and well-being of the residents. [s. 31. (3)]

## Additional Required Actions:

CO # - 002 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".



Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

Issued on this 3rd day of December, 2015

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

Original report signed by the inspector.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

## Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

#### Health System Accountability and Performance Division Performance Improvement and Compliance Branch

Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité

Public Copy/Copie du	ı public
----------------------	----------

Name of Inspector (ID #) / Nom de l'inspecteur (No) :	ALAIN PLANTE (620)
Inspection No. / No de l'inspection :	2015_336620_0006
Log No. / Registre no:	011633-15
Type of Inspection / Genre d'inspection:	Complaint
Report Date(s) / Date(s) du Rapport :	Dec 2, 2015
Licensee / Titulaire de permis :	ST. JOSEPH'S GENERAL HOSPITAL ELLIOT LAKE 70 Spine Road, ELLIOT LAKE, ON, P5A-1X2
LTC Home / Foyer de SLD :	ST. JOSEPH'S MANOR 70 SPINE ROAD, ELLIOT LAKE, ON, P5A-1X2
Name of Administrator / Nom de l'administratrice ou de l'administrateur :	WILMA FLINKERT

To ST. JOSEPH'S GENERAL HOSPITAL ELLIOT LAKE, you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur Aux termes de l'article 153 et/ou

de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Order # /	Order Type /	
Ordre no: 001	Genre d'ordre :	Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

## Pursuant to / Aux termes de :

LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 8. (3) Every licensee of a long-term care home shall ensure that at least one registered nurse who is both an employee of the licensee and a member of the regular nursing staff of the home is on duty and present in the home at all times, except as provided for in the regulations. 2007, c. 8, s. 8 (3).

## Order / Ordre :

The Licensee shall

a) ensure that at least one registered nurse is present in the home at all times

b) ensure that documentation is maintained detailing the incidents when 24/7 RN coverage has not occurred.

## Grounds / Motifs :



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

**Ordre(s) de l'inspecteur** Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 *de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de* longue durée, L.O. 2007, chap. 8

1. The licensee has failed to ensure that there was at least one registered nurse who is an employee of the licensee and a member of the regular nursing staff on duty and present at all times.

An anonymous caller issued a complaint that alleged insufficient staffing; specifically that there was no RN within the home.

A record review of the RN coverage within the home revealed that there was no RN present for 21 days of an 83 day period (July 21, 2015 to October 11, 2015).

An interview with a staff member revealed that on many occasions there is no RN present in the home during a day shift.

An interview with the ADOC regarding the process for replacing an RN revealed that the process was to call the part-time RN first. If the part-time RN was unavailable the full time RNs would then be contacted. The ADOC then stated that if no RNs were available an RPN would be contacted to fill the role of the RN. The Administrator agreed that this process was occurring.

An interview with the Administrator revealed that in the month of July, when RN coverage was lacking 33 per cent of the time, no attempt was made by the home to hire or fill the role with more staff. The Administrator further stated that they were not actively seeking to hire any additional RNs. The Administrator acknowledges that the licensee is non-compliant, and was aware that every licensee of a long-term care home is required to ensure that at least one RN is on duty and present in the home at all times.

The scope of this issue is isolated; there is ongoing non-compliance with an existing VPC having been issued during a Resident Quality Inspection (2014\_256196\_0001) in January of 2014. The severity is determined to be a level three, as not having at least one RN on duty and present in the home at all times has the potential to negatively affect the health, safety and well-being of the residents within the home. (620)

This order must be complied with by / Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Dec 21, 2015



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Order # /	Order Type /	
Ordre no: 002	Genre d'ordre :	Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

## Pursuant to / Aux termes de :

O.Reg 79/10, s. 31. (3) The staffing plan must,

(a) provide for a staffing mix that is consistent with residents' assessed care and safety needs and that meets the requirements set out in the Act and this Regulation;

(b) set out the organization and scheduling of staff shifts;

(c) promote continuity of care by minimizing the number of different staff members who provide nursing and personal support services to each resident;
(d) include a back-up plan for nursing and personal care staffing that addresses situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage

required under subsection 8 (3) of the Act, cannot come to work; and (e) be evaluated and updated at least annually in accordance with evidencebased practices and, if there are none, in accordance with prevailing practices. O. Reg. 79/10, s. 31 (3).

## Order / Ordre :

The licensee shall ensure there is a written staffing plan that includes:

a) a back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff cannot come to work, including 24/7 RN coverage

b) details of the roles and responsibilities for staff required to addressed situations when staff cannot come to work, including 24/7 RN coverage

c) a procedure for addressing emergency situations when staff cannot come to work

d) a provision for training of staff required to addressed situations when staff cannot come to work

e) a record of what training was provided, and to who, and when the training was provided.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

## Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

## Grounds / Motifs :



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

**Ordre(s) de l'inspecteur** Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 *de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de* longue durée, L.O. 2007, chap. 8

1. On January 21, 2014 following a Resident Quality Inspection a VPC was issued regarding sufficient staffing. (620)

2. The licensee has failed to ensure that the written staffing plan included a back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff could not come to work, including 24/7 RN coverage.

An interview with the Administrator revealed that there was no 24 hour RN coverage for 21 of 83 days. The Administrator further noted that there was no written back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, could not come to work.

An interview with the ADOC regarding the process for replacing an RN revealed that the process was to call the part-time RN first. If the part-time RN was unavailable, the full time RNs would be contacted. The ADOC then stated that if no RNs were available an RPN would be contacted to fill the role of the RN. This was further confirmed by the Administrator who agreed that this was the process. The Administrator was unable to provide supporting documentation that described this staffing process.

A record review of the home's staffing plan titled, "FIN 10-e-05" revealed that there was no documented back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, cannot come to work.

The scope of this issue is pattern; there is ongoing non-compliance with an existing VPC having been issued during a Resident Quality Inspection (2014\_256196\_0001) in January of 2014. The severity is determined to be minimal harm or potential for actual harm. Having no back-up plan for nursing and personal care staffing that addressed situations when staff, including the staff who must provide the nursing coverage required under subsection 8 (3) of the Act, could not come to work, has the potential to negatively affect the health, safety and well-being of the residents. (620)



### Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

This order must be complied with by / Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le :

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

## Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Dec 25, 2015



## Order(s) of the Inspector

Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

# or Ordre(s) de l'inspecteur

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8 Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

# **REVIEW/APPEAL INFORMATION**

TAKE NOTICE:

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director c/o Appeals Coordinator Performance Improvement and Compliance Branch Ministry of Health and Long-Term Care 1075 Bay Street, 11th Floor TORONTO, ON M5S-2B1 Fax: 416-327-7603



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the Director

Attention Registrar 151 Bloor Street West 9th Floor Toronto, ON M5S 2T5 Director c/o Appeals Coordinator Performance Improvement and Compliance Branch Ministry of Health and Long-Term Care 1075 Bay Street, 11th Floor TORONTO, ON M5S-2B1 Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website www.hsarb.on.ca.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8

#### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

# **RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL**

## PRENDRE AVIS

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au:

Directeur a/s Coordinateur des appels Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité Ministère de la Santé et des Soins de longue durée 1075, rue Bay, 11e étage Ontario, ON M5S-2B1 Fax: 416-327-7603

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.



## Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007,* S.O. 2007, c.8

### Ministére de la Santé et des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire Commission d'appel et de révision des services de santé 151, rue Bloor Ouest, 9e étage Toronto (Ontario) M5S 2T5 Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité Ministère de la Santé et des Soins de longue durée 1075, rue Bay, 11e étage Ontario, ON M5S-2B1 Fax: 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au www.hsarb.on.ca.

## Issued on this 2nd day of December, 2015

Signature of Inspector / Signature de l'inspecteur : Name of Inspector / Nom de l'inspecteur : Alain Plante Service Area Office /

Bureau régional de services : Sudbury Service Area Office